

# Протокол

№

гр. София, 16.03.2017 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21  
състав**, в публично заседание на 16.03.2017 г. в следния състав:  
**СЪДИЯ: Росица Бузова**

при участието на секретаря Детелина Начева, като разгледа дело номер **11484** по описа за **2016** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. чл.144 АПК, на именното повикване в 9.00 часа, се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Б. Д. редовно призован на 17.02.2017 г., явява се лично.

ОТВЕТНИК ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ на Д., редовно уведомен от предходно с.з., не се явява лично, представлява се от юрк. П. с пълномощно от днес.

СГП редовно призована по чл.137, ал.7 АПК, не изпраща прокурор, който да встъпи и участва в производството по реда на чл.16, ал.1, т.3 АПК.

НЕ СЕ ЯВЯВА преводачът А. Х., редовно уведомен от предходно с.з.

ДОКЛАДВА се молба на жалбоподателя от 20.02.2017 г., с която в изпълнение указанията на съда по чл.158, ал.1 АПК и чл.101, ал.1 ГПК вр. чл.144 АПК, дадени с протоколно определение от предходното с.з. заявява, че е съгласен с изложеното в депозираната по делото жалба; потвърждава, че тя му е преведена на разбираем за него език; сочи личен адрес, моли призовките и съобщенията по делото да му бъдат изпращани на посочения в жалбата съдебен адрес.

юрк.П.: Моля да не се дава ход на делото, предвид отсъствието на преводач в днешно

с.з.

СЪДЪТ, като взе предвид, че жалбоподателят е чужденец, който не владее български език и има право по чл.14, ал.2, изр.1 АПК да се ползва в процеса от превод на посочения от него език, намира че отсъствието на преводач в днешното с.з. препятства упражняването на това негово право и е процесуална пречка за разглеждане на делото в днешно с.з., поради което

#### ОПРЕДЕЛИ:

НЕ ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

РАЗПОРЕЖДА за следващото с.з. преводачът А. Х. да се призове по телефона с указание за лично явяване и ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, че при повторно безпричинно отсъствие, довело до отлагане на делото, ще му се наложи глоба по чл.86 ГПК вр. чл.144 АПК.

ОТЛАГА и НАСРОЧВА делото за 27.04.2017 г. – 9.00 ч., за когато жалбоподателят е уведомен с връчване на призовка в днешно с.з., ответникът е уведомен, СГП е призована по реда на чл.137, ал.7 АПК.

Протоколът, изготвен в съдебно заседание, което приключи в 9.07 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: